

Detergenten

Information för Sunlights och Sumas personal i Nyköping

Nr 6 1972

AB SUMA – Flitig lanserare

Suma sommarkonfererade i Nyköping i år. Närmare bestämt den 9, 10 och 11 augusti. Senast vi hörde av Suma i Detergenten var i januarinumret då företaget presenterades närmare i samband med sin nyårskonferens och då även en ny produkt lanserades, nämligen Hamix overalltvättmedel. Låt oss förresten sticka emellan med en fråga till Hamix' produktchef Christer Wirén.

"Förstås är 6–7 månader för kort tid för några definitiva omdömen om en produkts fram- eller bakgång på marknaden, men hur verkar Hamix ha blivit mottaget av kunderna?" — "Mycket bra" säger Christer och ser inte alls ledsen ut. "Om vi jämför med ungefär motsvarande produkt för förra året så ligger Hamix på cirka 75 % högre försäljning. Hamix lanserades visserligen som ett overalltvättmedel, men användningsområdet har vidgats att omfatta överhuvudtaget hårt smutsad tvätt. Kundgruppen består i huvudsak av kommersiella tvätterier, speciellt sådana som bedriver uthyrning av överdragskläder, torkmattor och liknande gods. I dagens läge har vi all anledning att vara glada åt Hamix och hoppas så även i fortsättningen".

Tillbaka till sommarkonferensen till vilken man hade inbjudit förutom Sumas egen personal på säljsidan och rep-



Christer Wirén presenterar "Kung Clarax".

resentanter från Sunlight även en representant för Landstingens Inköpscentral (LIC), nämligen avdelningschef Jan Nordgren och från Sumas finska motsvarighet, Lumivalko OY i Åbo, kom produktchefen Caj Jansson.

Försäljningsdirektören Bengt Andersson hälsade välkommen och trodde sig ana att efter denna indiansommar, då solen faktiskt skinit lika vänligt över såväl norrlänningar som skåningar, väntade alla otåligt på att få slänga sig ut på fältet och hugga in på arbetsuppgifterna. Dessutom skulle man inför höstens första, men årets tredje, besökscykel få nöjet att jobba med tre nya spännande

produkter. Vilka produkter det var fråga om skulle varje produktchef i tur och ordning få presentera. Bengt önskade alla lycka till med höstens krävande arbetsuppgifter och förklarade därmed konferensen öppnad och överlämnade ordet till Christer Wirén, som ansvarar för marknadsföringen av den första nyheten, nämligen ett stortvättmedel på tvålbas, som fått namnet CLARAX.

Christer presenterade sin produkt med verklig övertygelse om att det förvisso gått att utveckla ett tvåltvättmedel. Resultatet av detta utvecklingsarbete har blivit *ett nytt förstärkt tvåltvättmedel*. Produkten vänder sig i första hand till konsumenter med naturligt mjukt eller

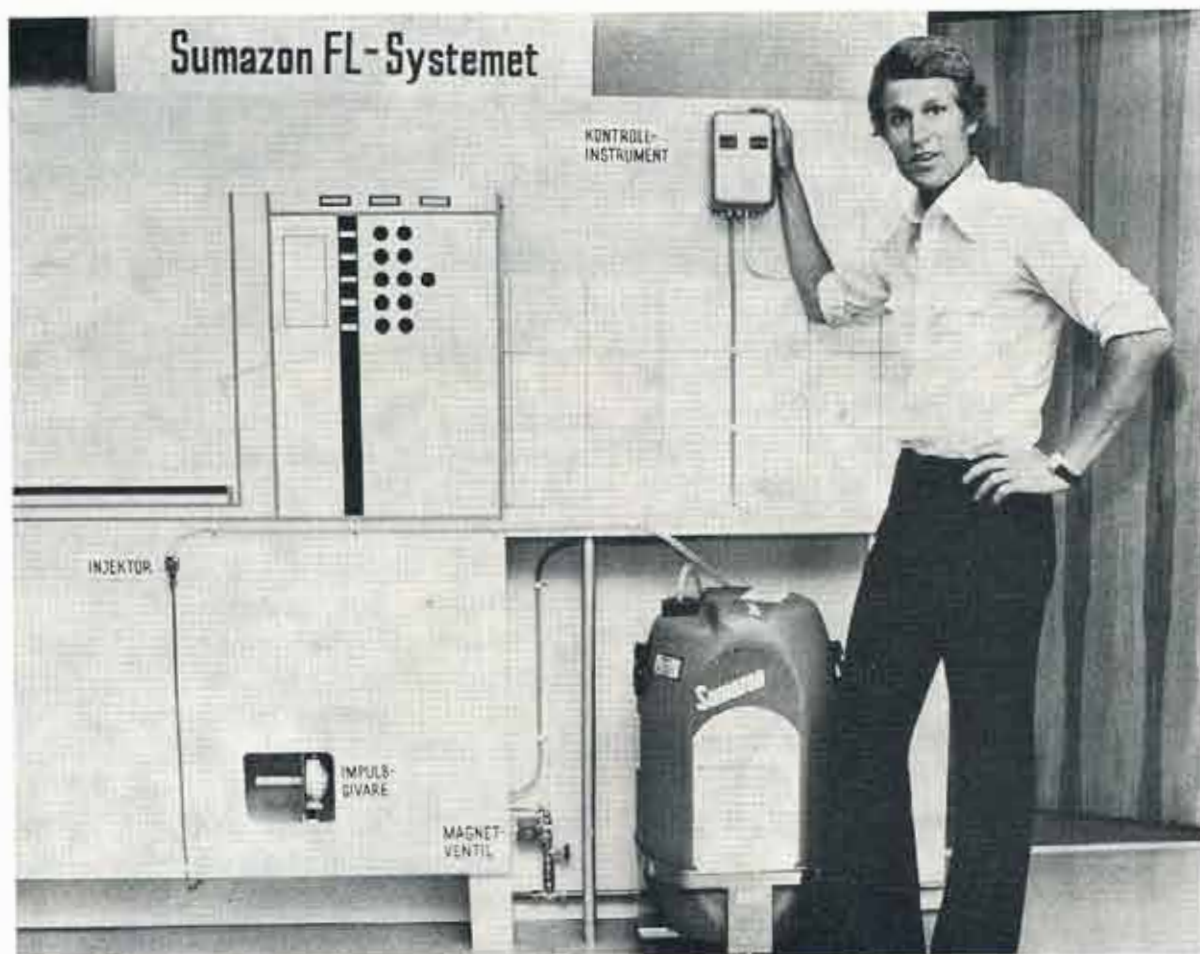
avhärdat vatten. I sådana vatten lovar Clarax att:

- ge ren tvätt
- vara skonsamt mot textilierna
- vara ekonomiskt
- ha lödderbalans
- vara miljövänligt

Dessutom är Clarax spraytorkat, vilket betyder ett mindre dammande pulver. Perborattillsatsen är omsorgsfullt avvägd och stabiliserad vid ett pH-värde på 11, som är tvåltvättmedlens bästa arbetsmiljö.

Ja, med alla dessa löften i säcken borde Clarax göra succé redan på första resan. Därom var Christer övertygad och vi andra också. CLARAX — DET NYA FÖRSTÄRKTA TVÅLTVÄTTMEDLET. En produkt för den miljömedvetne med krav på modern effektivitet.

Per Pileryd informerar om Sumazon FL-systemet.



Bättre arbetsmiljö – Bättre trivsel – Bättre arbetsprestation

Semestern är slut, livet börjar återta normala former. "Knegarna" återgår till sina arbetsplatser och skolorna börjar. M.a.o. AB Sverige har öppnat igen efter semesterstängningen.

Oberoende om vi tillbringat semestern inom- eller utomlands så har vi väl för-

sökt att omge oss med så mycket som möjligt av sol, frisk luft och rent vatten. När vi sedan går tillbaka till vår arbetsmiljö igen, antingen den är en lugn, ljus och ren arbetslokal eller en dammig och bullrig fabrik eller en sotig och oljig verkstad, så har vi kanske en känsla

Den andra nyheten serverades andra konferensdagen. SUMAZON FL — ett flytande maskindiskmedel för vilket Per Pileryd är produktchef. SUMAZON FL är emellertid inte enbart ett diskmedel, det är ett helt system, som består av produkt, apparatur och service.

Flytande maskindiskmedel är för övrigt en tämligen ny företeelse på den svenska marknaden. Fördelarna med en flytande produkt av detta slag är att man slipper den ständiga pulverhanteringen. Med hjälp av doseringsautomatiken erhålles en exakt dosering och produktunken, som kan placeras på lämplig plats ända upp till 25 m från diskmaskinen, försörjer densamma med diskmedel i flera veckor. Man slipper även allt rengöringsarbete med doseringskärl och pulverrester på maskinen. Man kan alltså göra en del tidsbesparingar, man får en renare arbetsplats, mindre hantering. Med andra ord Sumazon FL-systemet är ett nytt *elegant sätt att rationalisera disken och skapa en bättre arbetsmiljö.*

Den tredje nyheten presenterades tredje konferensdagen av ingenjör Börje Winlöf. SU 4 är namnet och produkten är ett högeffektivt flytande specialmedel för avlägsnande av slip- och polérvaxer från alla slags metaller och lege-

ringar. SU 4 är speciellt lämpligt att använda inom den galvaniska industrin till föravfettning och avlägsnande av slip- och polérvaxer. Avlägsnandet av slip- och polérvaxer har alltid varit ett mycket svårt problem och SU 4 kommer genom sin effektivitet att åstadkomma mycket väsentliga produktionsökningar eller arbetsbesparingar.

Mellan produktnyheterna, med vars hjälp Suma-familjen nu utökats att omfatta ca 60 medlemmar, förekom information om redan befintliga produkter, kvicka och roliga säljträningsamtal späckade med vassa argumenteringar och naturligtvis en massa kniviga frågor från säljpersonalen, på vilka marknadsledningen hade snabba och klarläggande svar. Allt detta i en skön blandning under fri jargong kryddad med tillspetsade repliker, som dock inte lyckades dölja Sumas tvättäkta kamratskap och hålla ihop-anda.

Sumas direktör, Ingvar Eriksson, och Bengt Andersson delade på sista programpunkten som upptog allmän information om företaget resp. försäljningen. Därefter återstod endast avskedskaffet och alla skingrades var och en åt sitt håll för ett återseende i januari 1973. Då för att, som alla hoppas, få höra att 1972 varit ett bra år för Suma.

gemensam, det verkar en aning instängt och motigt åtminstone första veckan.

Begreppet *arbetsmiljö* är högst aktuellt just nu och med glädje kan konstateras, att det på många håll görs mycket för att förbättra densamma. Även på Sunlight har under 1972 gjorts många förbättringar och flera kommer att göras. Den senaste investeringen på ca 430.000 kr gällde ny ventilationsanläggning på pulveravdelningens vån. 2, 3 och 4. Anläggningen som under den kalla årstiden kommer att förses med varm luft, blev klar under industrisemestern. Dammtätningarna i fabriken visar avsevärt förbättrade resultat, men märks det någon påtaglig praktisk förbättring på avdelningarna? Red gick ut och frågade på några akutella stationer.

På blandningsstationen för torra produkter, vån. 4, träffades Bertil Eriksson, som svarar så här på Reds fråga: "Den här stationen har ju varit ganska utsatt tidigare vad gäller damningsproblem. Det är mycket bättre nu, så vi kan faktiskt inte klaga. Det känns luftigt och svalt". Kanske i svalaste laget tyckte Red, men Bertil önskade inte högre temperatur ens till vintern.

På vån. 3, vid parfym- och perboratdoseringen får Bo Larsson och Gösta Markne frågan om arbetsmiljöförhållandena. Båda intygar att damningsförhållandena har förbättrats avsevärt och Bo Larsson har en egen metod att mäta damningen på. "Om man tittar på rör och ledningar och annan utrustning så ligger nu betydligt tunnare lager med damm än tidigare om man observerar under samma tidsperiod" säger Bo. "Men helt dammfritt kan man ju inte få någonstans. Det känns i alla fall nu att luften cirkulerar i lokalen".

"Det är snart bättre luft här inne än ute" sa' en hurtbulle, som vill vara anonym.

På vån. 2 hanterar Bengt Andersson pulver i öppna containers. Han säger



FACKLIGT

Måndagen den 7 augusti hade fabriken besök av redaktionssekreterare Jan Axelsson från tidningen *Fabriksarbetaren*.

Resultatet av redaktör Axelssons besök får vi så småningom läsa om i *Fabriksarbetaren* i form av ett reportage om arbetsmiljö.

I besöket på fabriken deltog förutom direktör Gösta Kavén bl.a. Svenska Unilevers pressombudsman Kerstin Meuller och från *Fabriksarbetareförbundet* ombudsman Lennart Eklund samt våra lokala fackföreningsrepresentanter Henry Karlsson och Roine Eriksson.

också att det är en väsentlig förbättring sedan det nya ventilationssystemet kommit igång. Helt annan luft.

På packningsavdelningen, vån 1, har ventilationsanordningen fungerat en längre tid. "Visst är det bättre nu" säger Kristina Linderholm, "även om det naturligtvis är varmt den här årstiden. Men luften är ju renare. Det sägs att man inte får öppna fönstren i lokalen för då fungerar inte luftkonditioneringen som den skall, men det måste man ju göra ändå" tyckte Kristina.

Naemi Strand, samma avdelning som Kristina, har ungefär samma omdöme att ge: "Det känns luftigare och skönare i lokalen".

Red gick till anläggningsavdelningen och frågade om riktigheten i det där med att inte öppna fönstren för att därmed inte störa ventilationen. "Det ligger sanning i det påståendet" säger ingenjör Johnny Fagrell. "Systemet är ju balanserat för ett visst lufttryck i lokalen. Dessutom bedrar man sig ofta med att öppna fönstren, ty det gör man oftast

när det är mycket varmt ute och då släpper man i regel in luft som är varmare än den som finns inne i lokalen”.

”För att klara av det här med ventilation och uppvärmning av fabriksanläggningen blev vi dessutom tvungna att i år installera en ny ångpanna till en kostnad av ca 900.000 kr” berättar chefen för anläggningsavdelningen, Bo Déhn, vidare. ”Driftkostnaderna för luftkonditionering och uppvärmning av fabrik och kontor kommer att belöpa sig till mellan 3—400.000 kr per år. Enbart friskluftuppvärmningen i pulveravdelningen kostar ca 30.000 kr per våning och år. Men vi tror det är väl använda pengar och därom vittnar ju också de anställdas positiva omdömen. Tvålavdelningen står närmast på tur vad gäller investering i förbättrad arbetsmiljö. 200.000 kr är budgeterade för utbyggnad av ventilation i tvålavdelningens lokaler.”

Red, som alltid haft stor respekt för siffror med många nollor efter, fick en tankeställare, men instämmer med Bo Déhn att det säkert är väl använda pengar och är övertygad om att rubriken är rätt:

BÄTTRE ARBETSMILJÖ =
BÄTTRE TRIVEL =
BÄTTRE ARBETSPRESTATION

Hushållslärare och säljare på kurs

Hushållsinformations tvättekunskapskurser för hushållslärare återkommer normalt två gånger om året. En gång under vinterlovet och en gång strax innan höstterminens början. Kurserna är alltid välbesökta så även den, som hölls den 14—15 augusti. 40-talet hushållslärare från Järpen i norr till Svalöv i söder infann sig på fabriken i Nyköping på måndagsmorgonen för att i två dagar ägna sig åt det mesta kring tvättmedel,



IDROTT

Med jämna mellanrum har vi i Detergenten talat om framåtskridandet med bygget av motionshallen på fabriksområdet och många motionssugna börjar kanske undra när den skall tas i bruk.

Utvändigt är byggnaden färdig, men vad som återstår är beställda redskap och en del invändig utrustning som ännu ej levererats.

I septembernumret kan vi säkert presentera motionshallen i färdigt skick samt presentera ett program för de idrottsaktiviteter som där kommer att bjudas de anställda.

tvätte teori, textilier, disk och allmän hygien. Kursprogrammet upptog även ett avsnitt om reklam och marknadsföring samt information om produktionen och rundvandring i fabriken.

För att en konsument, som står i beråd att köpa en tvätt- eller diskmaskin, stryk- eller annan mangel, skall få rätta informationer och instruktioner så har Hushållsinformation liknande kurser för säljpersonal vid företag, som saluför dylika maskiner och utrustningar.

En sådan kurs hölls även i augusti här på fabriken, den 24—25. Dessa kurser är lika populära, som de först nämnda, och hålles även de ett par gånger om året. Augustikursen i år hade samlat 25-talet deltagare från olika delar av landet.

GLÖM INTE

att studera bifogat program för den interna kursverksamheten.
— LÄRDOM ÄR INGEN BÖRDA!



PERSONALMEDDELANDEN

Vi gratulerar till

60 år

Eric Isaksson, Malmödepån, 8.9
Erik Andersson, tvåladvd., 19.9
Arvid Lövgren, verkstaden, 22.10

50 år

Thea Andersson, flytande prod., 4.10
Edit Johansson, flytande prod. 26.10
Arnold Brunberg, portvakt, 26.10

15 år i tjänst

Bertha Johansson, flytande prod., 10.9
Edvin Svensson, förrådet, 16.9

10 år i tjänst

Mats-Ove Tholander, förrådet, 3.9
Rolf Andersson, förrådet 12.9
Ragnhild Fahlén, flytande prod., 13.9
Börje Kärlin, Göteborgs-depån, 15.9

Vi säger välkommen till

Ramona Jannerblad, utvecklingsavd.,
12.6
Agneta Pettersson, städavd., 17.8

AB SUNLIGHT
Fack
611 01 Nyköping. Tel. 0155/172 00
Ansvarig utgivare: Elis Härshammar
Redaktör: Daga Lundkvist

och adjö till

Sirkka-Liisa Sillanpää, tvåladvd., 23.6
Elvy Karlsson, guide, 30.6
Barbro Lindgren, städavd., 3.7
Matti Rehula, pulvertillverkn., 7.7
Terttu Polvela, flytande prod., 7.7
Agne Nilsson, pulvertillverkn., 15.7
Siv Engstrand, utvecklingsavd., 17.7
Lars-Göran Igsell, instrumentverkstaden,
31.7
Ann-Kristin Jonsson, driftkontrollab.,
1.8
Gunnel Hägg, utvecklingsavd., 9.8
Karl-Gustav Roslund, förrådet, 24.8

Förflyttningar inom koncernen

Peter van Moorsel, produktchef på Suma, lämnar sin anställning i Nyköping den 1 oktober för att tillträda en befattning som marknadschef vid Unilevers IDT-företag i Brasilien.

Christian Wiechel, bitr. produktchef inom Sunlights rengöringssektion, Stockholm, tillträder den 18 september en produktchefsbefattning inom Suma, Nyköping.

DÖDSFALL

Sten Ekman, lagret, avled den
6 juli 1972.

TACK

Till AB Sunlight och f.d. arbetskamrater till *Sten Ekman* ett varmt tack för visat deltagande vid hans bortgång.

Signe Ekman
Barnen